

5) Robert Bosch Elektrojka Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

1794430

Page 1

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

kgg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

14.03.2023

6) Freight

7) Delivery

Creationday

13.03.2023

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
 550004530501

Date  
 02.03.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 cHub

Free	Unfrank	Waggon	Carrier

Fr.Gut	Vehic.foreign
Express	Vehic.own
Post	

14) Our Order-No.  
 25557282

19) Shipping type  
 truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 1.121,2  
 net 637,7

24)

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
 1 0260.001.081

Index  
 V03

29) Partnumber customer  
 2510261401

29) Description of delivery  
 EL Control Unit; ATCU-2-9.

35734

30) Quantity  
 640

40) Receiver notes  
 Qty.(/s)

14249

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Estreport	45) Receiver	46) Invoice check
<p>Quantità dichiarata: <b>640</b></p> <p>Quantità effettiva: <b>640</b></p> <p>Tipo Imballaggio: <b>NO</b></p> <p>Quantità Imballi: <b>1</b></p> <p>Conformità alle schede d'imballo: <b>SI</b></p> <p>Data controllo: <b>16.3.23</b></p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p>	<p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>  <b>ACCETTAZIONE MERCE</b></p>	<p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>          Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  <b>16 MAR 2023</b>          "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"</p>		

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name Date Name bzw Nr					



N:1704430

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 18492411

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249/14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 14.03.2023 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 LUDWIGSBURG

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1794430 HH2411	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0
1794438 HH2411	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0
1794449 HH2411	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0
1794466 HH2411	2	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	24	224,2
1794483 HH2411	10	Pallets	3	0260001083V03UJ AE 2510261631	120	1140,0

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27) 28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Free Carrier  
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550004530501

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load  
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S18492411

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542  
 Receiver VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 14.03.2023 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 18492411

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.

Schweitzer Gmbh & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 LUDWIGSBURG

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.

15) Sendernote for the shipping carrier.

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249/14249/14249/14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
				Next page 1		
1794487 HH2411	6	Pallets	3	0260001083V03UJ AE 2510261631	72	684,0
1794560 HH2411	9	Pallets	1	0260001077V03UJ AE 2510261401	108	1008,9
1794608 HH2411	10	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	120	1118,0
1794634 HH2411	10	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	120	1118,0
1794636 HH2411	10	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	120	1118,0

25) Sum

26) Volume in odm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Free Carrier  
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550004530501

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S18492411

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542  
 Receiver VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

5) Loading point  
 8) Transportnumber 18492411

6) Date 14.03.2023 7) Relations-no.  
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 LUDWIGSBURG

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.  
 15) Sendernote for the shipping carrier:  
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1794641 HH2411	8	Pallets	1	Next page 2 0260001084V03UJ AE 2510266920	96	894,4
	760	Empt.customer or name		empties RB		
	760	Plastic Container		6000439356		
	760	Inject. molded container		6000134169		
	95	Blister-Forming Part		6000439355		
	95	Plastic durable pallet -		6000439358		
	95	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 10668,9						

25) Sum 95 26) Volume in cdm Sum 27) 1.140 28) 10668,5

29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
 36) Order-no. Customer 550004530501  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lorry reg.  
 40) Dispatch type truck collect, load 41) Accounting-key  
 42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.  
 Company stamp/signature.  
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of final is Stuttgart, German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.  
  
 0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S18492411

10) Carrier-no.  
  
 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.





seit über  
**57**  
Jahren



Ludwigsburg, 16.03.2023  
Seite 1 von 1

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 23-002410 vom 14.03.2023



23-002410

<b>1 Absender / Expéditeur</b> Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN UNGARN		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contractuelle, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
<b>2 Empfänger / Destinaire</b> MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>MODUGNO</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>16.03.2023</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> Benutzte Gen.-Nr.: <b>MABELL TRANSPORT S.R.L.</b> <b>KOSSUTH LAJOS 71</b> <b>415700 VALEA LUI MIHAI</b> <b>RUMÄNIEN</b>	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>Hatvan</b> Land / Pays <b>Ungarn</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>14.03.2023</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>	
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>			
<b>9 Pos. No.</b> 1 2 3 4	<b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 1794430-38-49-66-4560-74 1794483-87-5009 1794608-34-36-41 1794682-92-95-1811932	<b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> 44 18 38 18	<b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> COLLI COLLI COLLI COLLI
		<b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> Getriebeteile	<b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> 13.204
		<b>15 Umfang cbm</b> 73,58	
Summe: Total:		118,00 COLLI	13.204,00
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>	
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> unfrei - Rechnung an Empfänger		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b> Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
<b>19 Kfz</b> Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen <b>B71NOS</b>	Nutzlast in t	
<b>22 Benutzter Grenzübergang</b>		<b>27 Gut 23-002410 empfangen am</b> Datum / Date Réception des marchandises le <b>MABELL TRANSPORT S.R.L.</b> <b>MAGNA PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 16 MAR 2023	
<b>20 Robert Bosch Elektronik Kft.</b> H-3000 Hatvan  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	<b>23 MABELL TRANSPORT S.R.L.</b> RO-415700 Valea Lui Mihai  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
 Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604